

PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2022 m. gruodžio d. Nr. VPR-65

Vilnius

Lietuvos istorijos institutas, juridinio asmens kodas 111955361, kurio registruota buveinė yra Kražių g. 5, LT-01108 Vilnius, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, faktinis adresas Tiltų g. 17, Vilnius, atstovaujamas direktoriaus pavaduotojo ryšiams su užsieniu ir komunikacijai, laikinai atliekančio direktoriaus funkcijas, Aurimo Švedo, veikiančio pagal įstaigos įstatus (toliau – Pirkėjas), ir **UAB „Petro Ofsetas“**, atstovaujama L.E.P. generalinio direktoriaus Vyčio Jociaus, veikiantis pagal įmonės Įstatutus (toliau – Tiekėjas), toliau kartu šioje paslaugų pirkimo-pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią paslaugų pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl išvardintų sąlygų.

1. Sutarties objektas ir dalykas

- 1.1. Šia Sutartimi Tiekėjas įsipareigoja suteikti Pirkėjui Sutarties 1.2 ir 1.3 punktų reikalavimus atitinkančias paslaugas, o Pirkėjas įsipareigoja už tinkamai suteiktas paslaugas atsiskaityti Sutartyje numatytomis sąlygomis ir tvarka.
- 1.2. Leidinio Когда Зарождаются spausdinimo paslaugos.
- 1.3. Detalus pirkimo objekto aprašymas pateiktas Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“

2. Paslaugų teikimo terminai ir tvarka

- 2.1. Visos Sutartimi numatytos Paslaugos suteikiamos per 10 darbo dienų nuo sutarties pasirašymo.
- 2.2. Šalys susitaria, kad Paslaugos laikomos suteiktos tinkamai Šalims be išlygų pasirašius priėmimo-perdavimo aktą, kurį parengs Pirkėjas.
- 2.3. Iš Pirkėjo pusės Paslaugas priimti, jų tinkamą suteikimą patvirtinti ir priėmimo-perdavimo aktą pasirašyti yra įgaliojamas Mindaugas Maskoliūnas, iš Tiekėjo pusės – Linas Mickevičius
- 2.4. Nustatęs suteiktų Paslaugų trūkumų, Pirkėjas savo nuožiūra turi teisę reikalauti iš Tiekėjo:
 - 2.4.1. kad būtų atitinkamai sumažinta Sutarties kaina;
 - 2.4.2. kad Tiekėjas neatlygintinai per protingą terminą pašalintų Paslaugų trūkumus arba atlygintų Pirkėjo išlaidas jiems pašalinti, jei trūkumus galima pašalinti;
 - 2.4.3. grąžinti Sutarties kainą ir nutraukti sutartį, kai nustatyti Paslaugų trūkumai yra esminis sutarties pažeidimas.

3. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

- 3.1. Sutarties kainodara – fiksuotos kainos. Sutarties vertė už visas suteiktas paslaugas – 5467,44 EUR su PVM, jeigu šis mokestis būtų taikytinas. Į sutarties kainą įskaičiuotos visos Tiekėjo išlaidos, susijusios su tinkamu Paslaugų suteikimu bei mokesčių sumokėjimu.
- 3.2. Pirkėjas už tinkamai suteiktas Paslaugas sumoka pagal Tiekėjo per eSąskaita sistemą pateiktą ir Pirkėjo priimtą sąskaitą-faktūrą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

4. Tiekėjo teisės ir pareigos

- 4.1. Tiekėjas įsipareigoja:
- 4.1.1. sutartyje nustatyta tvarka ir terminais suteikti Pirkėjui Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas;
 - 4.1.2. teikti Paslaugas kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudojant visus reikiamus įgūdžius, žinias;
 - 4.1.3. atsižvelgti į Pirkėjo pastabas dėl Paslaugų teikimo;
 - 4.1.4. neatlygintinai per protingą terminą pašalinti visus ir bet kokius Paslaugų teikimo trūkumus arba atlyginti Pirkėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;
 - 4.1.5. tinkamai vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus ir laikytis galiojančių Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.
- 4.2. Tiekėjas turi teisę:
- 4.2.1. reikalauti, kad Pirkėjas priimtų tinkamai suteiktas Paslaugas ir atsiskaitytų už jas šios Sutarties tvarka ir terminais;
 - 4.2.2. reikalauti, kad Pirkėjas pateiktų visą tinkamam Paslaugų teikimui reikalingą informaciją;
 - 4.2.3. reikalauti, kad Pirkėjas atlygintų nuostolius, padarytus Paslaugų priėmimo uždelsimu.
- 4.3. Tiekėjas turi kitas teises, numatytas šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.
- 4.4. Tiekėjas pareiškia ir patvirtina, kad turi visus ir bet kokius Paslaugoms teikti reikalingus leidimus, licencijas, sutikimus ir kt., todėl teikiant Paslaugas nebus pažeistos jokios trečiųjų asmenų teisės ir (arba) teisėti interesai.

5. Pirkėjo teisės ir pareigos

5.1. Pirkėjas įsipareigoja:

- 5.1.1. priimti Tiekėjo suteiktas ir Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas;
- 5.1.2. sutartyje nustatyta tvarka ir terminais sumokėti Tiekėjui Sutarties kainą;
- 5.1.3. suteikti Tiekėjui jo prašomą informaciją ir (arba) dokumentus, reikalingus tinkamam Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymui;
- 5.1.4. tinkamai vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus ir laikytis galiojančių Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

5.2. Pirkėjas turi teisę:

- 5.2.1. teikti pastabas, susijusias su Tiekėjo teikiamų Paslaugų neatitikimu Sutarties reikalavimams;
 - 5.2.2. reikalauti, kad Tiekėjas neatlygintinai per protingą terminą pašalintų visus ir bet kokius Paslaugų trūkumus arba atlygintų Pirkėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;
 - 5.2.3. reikalauti, kad Tiekėjas atlygintų nuostolius, padarytus sutartinių įsipareigojimų nevykdymu ar netinkamu vykdymu;
 - 5.2.4. sulaikyti Sutarties kainos ar jos dalies mokėjimą Tiekėjui, jei Tiekėjas nustatyta tvarka ir terminais nevykdo bet kurio iš savo sutartinių įsipareigojimų.
- 5.3. Pirkėjas turi kitas teises, numatytas šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

6. Šalių atsakomybės sąlygos

- 6.1. Jeigu Tiekėjas Sutarties 2.1 punkte nustatytais terminais nesuteikia Pirkėjui Paslaugų ar jų dalies, Pirkėjas turi teisę skaičiuoti netesybas, t. y. 0,02 procentų nuo Sutarties kainos dydžio delspinigius už kiekvieną Paslaugų ar jų dalies suteikimo uždelstą dieną. Tokiu atveju, Pirkėjas turi teisę atitinkamai sumažinti paslaugų kainą.
- 6.2. Jeigu Pirkėjas Sutarties 3 punkte nustatyta tvarka ir terminais nesumoka Tiekėjui paslaugų kainos ar jos dalies, jis moka Tiekėjui netesybas, t. y. 0,02 procentų nuo Sutarties kainos dydžio delspinigius už kiekvieną atsiskaityti uždelstą dieną.
- 6.3. Netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo nuostolių atlyginimo.
- 6.4. Įvykus nenugalimos jėgos aplinkybėms (*force majeure*), Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už sutarties nevykdymą arba netinkamą vykdymą, laikantis taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 (VŽ 19960719 Nr.68). Šalis, prašanti atleisti nuo atsakomybės sužinojusi apie *force majeure* aplinkybę bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui, praneša kitiems šalių atstovams ir

darbo dienas praneša kitai Šaliai apie susidariusią situaciją. Būtina pranešti ir tuomet, kai išnyksta pagrindas nevykdyti įsipareigojimų. Pagrindas atleisti nuo atsakomybės atsiranda nuo kliūties atsiradimo momento arba, jeigu apie ją laiku pranešta, nuo pranešimo momento. Laiku nepranešusi įsipareigojimų nevykdanti Šalis tampa atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų išvengta, atlyginimą.

7. Konfidencialumas

- 7.1. Šalys sutinka laikyti visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Pirkėją atskleidimas, jei Pirkėjas pažeidžia mokėjimo terminus, ir informacijos apie Tiekėją atskleidimas, jei Tiekėjas pažeidžia Paslaugų teikimo terminus.

8. Sutarties galiojimas, keitimo, nutraukimo tvarka

- 8.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki Šalių visiško savo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
- 8.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir pakeitimas atitinka Viešųjų pirkimų įstatymo VPI 89 straipsnyje išvardintus atvejus. Dėl tokio pakeitimo Šalys susitaria raštu ir sudaro papildomą susitarimą prie Sutarties.
- 8.3. Sutartis gali būti nutraukta anksčiau negu nurodyta Sutarties 8.1 punkte:
- 8.3.1. rašytinių Šalių susitarimu;
 - 8.3.2. vienos iš Šalių iniciatyva, apie numatomą nutraukimą įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų;
 - 8.3.3. vienos iš Šalių iniciatyva dėl esminio kitos Šalies Sutarties pažeidimo, apie tokį nutraukimą įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) kalendorines dienas.
- 8.4. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo ar netinkamo įvykdymo bei netesybų.

9. Baigiamosios nuostatos

- 9.1. Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai.
- 9.2. Visi ginčai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su jos vykdymu, sprendžiami Šalių susitarimu. Nepavykus susitarti, ginčo sprendimas bet kurios iš Šalių iniciatyva gali būti perduotas spręsti Lietuvos Respublikos teismui, taikant Lietuvos Respublikos teisę.
- 9.3. Visi Šalių viena kitai skirti pranešimai, siunčiami Sutartyje nurodytais adresais. Nepranešusi apie adreso pasikeitimą Šalis, atsako kitai Šaliai už visus su nepranešimu susijusius nuostolius.
- 9.4. Sudaryti 2 (du) vienodą juridinę galią turintys Sutarties lietuvių kalba egzemplioriai – kiekvienai Šaliai po vieną.
- 9.5. Už sutarties vykdymą perkančiojoje organizacijoje atsakingas Mindaugas Maskoliūnas,
- [redacted]

Sutarties priedai:

Priedas Nr. 1 – Techninė specifikacija.

Priedas Nr. 2 – Tiekėjo pasiūlymas

PIRKĖJAS:

Lietuvos istorijos institutas,
Kražių g. 5, Vilnius 01108
Faktinis adresas Tilto g. 17, Vilnius 01101
Įmonės kodas 111955361

TIEKĖJAS:

UAB „PETRO OFSETAS“
Naujoji Riovonių 25C, Vilnius
Įmonės kodas: 222555490
PVM Nr.: 2225554917

[redacted]

LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS

Techninė specifikacija

Pirkimo objektas susideda iš dviejų dalių:

1. Leidinio Когда Зарождаются spausdinimo paslaugos.

Formatas: 140x215;

Tiražas: 700 egz.;

Apimtis: 640 p. 1+1 (paper 80 g. offset serix); 24 p. 4+4 (G-print Matt 115). Viso puslapių: 664 pages

Priešlapiai: Offset 140-170 g. ; 0+0

Įrišimas: Siūtas-klijuotas blokas;

Viršelis: kietas, laminuotas (matinis).

Viršelio spalvingumas: 4+0

Maketas perduodamas iš karto po sutarties pasirašymo.

Spaudos atlikimo terminas: 10 darbo dienų nuo ledinio pdf. maketo perdavimo.

2. Knygų pristatymas:

100 egz. Pristatoma adresu:

Vilnius, Tilto g. 17 / Radvilų g. 4

600 egz. Pristatoma adresu:

Rheinallee 6

53173 Bonn

Max Weber Stiftung

Pirkimas į atskiras dalis neskaidomas. Pasiūlymas teikiamas abiemis pirkimo objekto dalims.

PASIŪLYMO FORMA

2022-12-07
(Data)

Vilnius
(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas	UAB Petro ofsetas
Tiekėjo adresas	Naujoji Riovonių 25C, LT-03153 Vilnius
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) Pirkimo dokumentuose.
- 2) Pirkimo dokumentų prieduose

Mes siūlome šias paslaugas :

<i>Eil. Nr.</i>	<i>Paslaugos</i>	<i>Kiekis</i>	<i>Mato vnt.</i>	<i>Bendra pasiūlymo kaina Eur. su PVM</i>
1.	Leidinio Когда Зарождаются spausdinimo paslaugos. Transportavimas.	1	Kompl.	5467,44
Iš viso Eur su mokesčiais:				5467,44

/ pasiūlymo kainą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai.

Siūlomos paslaugos visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus:
Informacija apie subrangovus:

<i>Eil. nr.</i>	<i>Subrangovo pavadinimas ir adresas</i>	<i>Numatomos atlikti subrangos paslaugos</i>	<i>Sutarties dalis (apimtis eurais, dalis procentais), kuriai ketinama pasitelkti subrangovus be PVM ir be užsakovo rezervo</i>

Mūsų pateiktame pasiūlyme konfidencialią informaciją sudaro:

<i>Eil. Nr.</i>	<i>Dokumentų (ar jų dalių) pavadinimai</i>

Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus. *Teikėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.*

